

ELO

Diálogos em Extensão

ISSN 2317-5451

Vol. 6 - Nº 01

Ano 2017



Universidade
Federal
de Viçosa

PEC PRÓ-REITORIA
DE EXTENSÃO
E CULTURA

 **ABEC**[®]
BRASIL
Associação Brasileira de Editores Científicos



Universidade Federal de Viçosa

Universidade Federal de Viçosa

Reitora: Nilda de Fátima Ferreira Soares

Vice-Reitor: João Carlos Cardoso Galvão

Pró-Reitor de Extensão e Cultura: Clóvis Andrade Neves

Diretor de Extensão: Diogo Tourino de Sousa

Expediente

Editores

João Paulo Viana Leite, Universidade Federal de Viçosa, Brasil.

Juan Pablo Chiappara Cabrera, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Área de Educação e Popularização da Ciência e Tecnologia

Geicimara Guimarães

Juliene da Cruz Carvalho

Maria Aparecida Moreira da Silva Gonzaga

Patrícia Muratori de Lima e Silva Negrão

Conselho Editorial:

Comunicação:

Francisca Tejado Romero - Universidad de Castilla-La Mancha, Espanha.

Rennan Lanna Martins Mafra - Universidade Federal de Viçosa, Brasil.

Rossana Campodónico - Universidad de la República, Uruguai.

Cultura

Luciana Bosco e Silva - Universidade Federal de Viçosa, Brasil.

Cristine Carole Muggler - Universidade Federal de Viçosa, Brasil.

Júlio da Costa Mendes - Universidade do Algarve, Portugal.

Direitos Humanos

Marcelino Castillo Nechar - Universidad Autonoma del Estado de Mexico, México.

Rodrigo Siqueira Batista - Universidade Federal de Viçosa, Brasil.

Gênero

Marisa Barletto - Universidade Federal de Viçosa, Brasil.

Meio Ambiente

Gumerindo Souza Lima - Universidade Federal de Viçosa, Brasil.

Ginia Cezar Bontempo - Universidade Federal de Viçosa, Brasil.

Políticas Públicas

Magnus Luiz Emmendoerfer - Universidade Federal de Viçosa, Brasil.

Sandra Ornes Vasquez - Universidad Simon Bolivar, Venezuela.

Saúde

Luciana Moreira Lima - Universidade Federal de Viçosa, Brasil.

Tecnologia

Vânia Natércia Gonçalves Costa - Instituto Politécnico do Cavado e do Ave, Portugal.

Maria Sotolongo Sánchez - Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas, Cuba.

Teorias e metodologias em extensão

Glaucaia Carvalho Gomes - Universidade Federal de Uberlândia, Brasil.

France Maria Gontijo - Universidade Federal de Viçosa, Brasil.

Trabalho

José Roberto Pereira - Universidade Federal de Lavras, Brasil.

Joaquim Filipe Ferraz Esteves de Araujo - Universidade do Minho, Portugal.

Territoriedade

Análida Rincon Patino - Universidade Federal da Colômbia, Colômbia.

Juana Norrild - Universidad Nacional de La Plata, Argentina.

Agroecologia

Francisco Roberto Caporal - Universidade Federal Rural de Pernambuco, Brasil.

Segurança alimentar

Carlos Gregório Hernandez Diaz Ambrona - Universidad Politécnica de Madrid, Espanha.

Parecerista ad hoc

Alisson Carraro Borges, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Mariana Ramalho Procópio Xavier, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Maria Izabel Vieira Botelho, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Maria do Carmo Couto Teixeira, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Maria de Fátima Lopes, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Marcelo Leles Romarco de Oliveira, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Luis Humberto Castillo Estrada, Universidade Estadual do Norte do Fluminense, Brasil

Luciana Ferreira da Rocha Santana, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Kátia Lourdes Fraga, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Karla Denise Martins, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Junia Marise Matos de Sousa, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Juliana Carvalho Franco da Silveira, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Josélia Godoy Portugal, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Marisa Barletto, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Michele Nave Valadão, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Nilson Aduino Guimarães da Silva, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Wanderley Cardoso de Oliveira, Universidade Federal de São João Del Rei, Brasil

Wagner da Cunha Siqueira, Instituto Federal do Mato Grosso, Brasil

Soraya Maria Ferreira Vieira, Universidade Federal de Juiz de Fora, Brasil
Solange Pimentel Caldeira, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Rosângela Branca do Carmo, Universidade Federal de São João Del Rei, Brasil
Romilda de Souza Lima, Universidade Estadual do Oeste do Paraná, Brasil
Rogério de Paula Lana, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Rita de Cassia de Souza, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Rennan Lanna Martins Mafra, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Priscila Ribeiro Dorella, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Patrícia Vargas Lopes de Araújo, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Paula Dias Bevilacqua, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
José Domingos Guimarães, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
João Marcos de Araújo, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Jaqueline Dias Pereira, Universidade Federal de Viçosa (Campus Rio Paranaíba), Brasil
Antônio Bento Mâncio, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Ângelo Adriano Faria de Assis, Universidade Federal de Viçosa
Andrea Pacheco Batista Borges, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Andréa Kochhann Machado de Moraes, Universidade Estadual de Goiás, Brasil
Ana Vlândia Bandeira Moreira, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Ana Luisa Borba Gediel, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Aline Werneck Barbosa de Carvalho, Universidade Federal de Viçosa
Alba Pedreira Vieira, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Adriana Rocha Bruno, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Adriana Ferreira de Faria, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Estevan Felipe Pizarro Muñoz, Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil
Maria Elizangela Ramos Junqueira, Universidade do Estado da Bahia, Brasil
Cezar Luiz de Mari, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Cláudia Lúcia de Oliveira Pinto, Empresa de Pesquisa de Minas Gerais, Brasil
Cristina Berger Fadel, Universidade Estadual de Ponta Grossa, Brasil
Janete Regina de Oliveira, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
France Maria Gontijo, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Evanize Kelli Siviero Romarco, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Esther Giacomini Silva, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Ernane Corrêa Rabelo, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Erica Toledo de Mendonça, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Elisa Cristina Lopes, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Eduardo Simonini Lopes, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Edson Soares Fialho, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Edson Arlindo Silva, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Davi Augusto Santana de Lelis, Universidade Federal de Viçosa, Brasil
Daniel Arruda Coronel, Universidade Federal de Santa Maria, Brasil
Laene Mucci Daniel, Universidade Federal de Viçosa, Brasil

Revisão textual
Juliene da Cruz Carvalho
Patrícia Muratori de Lima e Silva Negrão

Capa, programação visual e diagramação:
Miro Saraiva

Foto capa:
Exposição fotográfica: "A Beleza Negra que Resiste", promovida pelo Programa de Extensão Incubadora Tecnológica de Cooperativas Populares / UFV.
Fotógrafo: Ademar Sodré

Impressão
Divisão Gráfica da Universidade Federal de Viçosa

Revista ELO - Diálogos em Extensão
Universidade Federal de Viçosa.
Pró-Reitoria de Extensão e Cultura

Divisão de Extensão, sala 102/103
Avenida P. H. Hofls, s/n, Campus UFV
36570-900 - Viçosa - MG - BR
Telefax: (31) 3899-1417
www.elo.ufv.br
E-mail: elo@ufv.br

Os conceitos, afirmações e pontos de vista apresentados nos artigos e relatos de experiência são de inteira responsabilidade de seus/suas autores/as e não refletem, necessariamente, a opinião da Revista, de seu Conselho Editorial ou da Universidade Federal de Viçosa.

EDITORIAL

A Revista ELO - Diálogos em extensão apresenta o primeiro número dos três previstos para 2017 e ratifica sua vocação para a divulgação de Artigos e Relatos que traduzam o resultado de Projetos de Extensão, campo do saber e do agir que complementa o ensino e a pesquisa no contexto da universidade em sua relação com o entorno social onde está inserida.

Nesta ocasião, nos compraz poder informar que, a partir do mês de março de 2017, a plataforma on-line da Revista ELO oferece a versão em língua espanhola de todo o conteúdo. Nosso propósito é estender pontes ao vasto número de universidades de todos os países da América Latina. Com efeito, almejamos que nossa revista se transforme paulatinamente num canal de convergência e divulgação de trabalhos de extensão que nossos pares desenvolvem no Brasil e além-fronteiras.

Afinal de contas, o Brasil faz fronteira com sete países de língua espanhola (Argentina, Bolívia, Colômbia, Paraguai, Peru, Uruguai e Venezuela) e não se sente menos próximo de tantos outros países como Chile, Equador, México e os que compõem América Central (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicarágua, Panamá), além do Caribe (Cuba, República Dominicana e até Porto Rico). Uma história comum os aproxima: um passado colonial e um presente republicano. Passado e presente os coloca inegavelmente diante de desafios semelhantes e a Revista ELO - Diálogos em Extensão coloca-se à disposição para funcionar como uma caixa de ressonância que amplifique as vozes presentes em um número certamente alto de trabalhos de extensão esparsos pelo continente, talvez ainda ignotos. Como dizia o filósofo Berkeley, ser é perceber e ser percebido, o que o aproxima da ideia de dialogismo proposta por Mikhail Bakhtin, conceito chave para compreender a importância do outro na constituição da nossa identidade, o que também enfatizou Lacan e tantos outros pensadores do século XX.

Na ELO acreditamos que é necessário não desistir de uma integração de baixo para cima e confiamos na cooperação por meio da troca de artigos e relatos como uma forma de crescimento e consolidação de ações que têm permitido e continuarão permitindo o desenvolvimento humano do continente, apesar dos interesses refratários a políticas afirmativas, com os quais nossos povos têm se enfrentado ao longo de sua história, com mais de cinco séculos e mesmo no XXI. No âmbito universitário, a extensão é a área que, na prática, aplica a vocação que se desenvolve no âmbito do ensino e da pesquisa de trabalhar por direitos e oportunidades iguais para todos. Com responsabilidade, é necessário persistir num debate o qual deve ser livre para construir uma ideia de sociedade que, sendo de mercado, almeje benefícios distribuídos democraticamente. Cabe-nos ser otimistas, mas é preciso oferecer algo mais que ilusões.

É isso também que nos motiva a propor um diálogo extensionista com a América Latina de língua espanhola. Será, portanto, uma grande satisfação recebermos trabalhos vindos dessa grande região do continente.

A ELO - Diálogos em Extensão ratifica seu compromisso por continuar se profissionalizando por meio da indexação que ofereça a quem desejar publicar conosco uma maior divulgação e mais garantias de qualidade acadêmica. De fato, a ELO já está indexada no Google Acadêmico e prestes a anunciar a entrada no DOAJ (Directory of Open Access Journals), da Suécia; ao mesmo tempo, continuamos trabalhando para aceder ao Latindex e já possuímos o DOI (Identificador de Objeto Digital).

Nesta edição, oferecemos oito trabalhos ao todo, sendo cinco artigos e três relatos de experiência, o que corresponde às duas modalidades contempladas pela Revista para envios de trabalhos.

O primeiro artigo desta edição apresenta os resultados de um trabalho conjunto entre o Departamento de Administração da UFV e o Observatório Mineiro de Cooperativismo. O trabalho tangencia problemas de famílias atingidas por barragens no contexto do município de Laranjal (MG) e as dificuldades para conseguir fazer convergir os interesses dos

cooperados de COOPESCABRAÚNA com os interesses econômicos de produção de peixe em tanques-rede.

O segundo artigo narra a experiência de um projeto ligado à construção de representações sobre a africanidade no município de São João del-Rei (MG), a cargo do Departamento de Ciências Sociais da UFSJ. Seu principal objetivo é desconstruir a visão estereotipada do negro nos livros didático-infantis e resgatar a autoestima das crianças negras em fase de alfabetização.

O terceiro artigo chega dos Departamentos de Física, Química e Matemática da Universidade Federal de São Carlos. O texto relata a experiência de alunos de Química na apresentação de um esquete para uma turma de Ensino Médio e destaca a relevância e o aproveitamento de atividades lúdicas no processo de ensino-aprendizagem de conteúdos específicos da área em questão.

O quarto trabalho desta edição vem da terra do Caetano Veloso, mais especificamente da Universidade Federal do Recôncavo da Bahia e pertence à área de bioquímica e alimentos. O artigo apresenta os resultados de um projeto desenvolvido no período 2013-2016 voltado para a formação de 160 manipuladores de alimentos de escolas municipais do município de Santo Antônio de Jesus em torno ao tema de flavonoides.

O quinto artigo corresponde à área de LIBRAS e narra os resultados do projeto de extensão BIOLIBRAS, desenvolvido por professores e alunos do Departamento de Letras da Universidade Federal de Viçosa. O projeto se centra na educação de crianças surdas, na Sala de Aprendizagem Bilíngue (SAB) e na formação em LIBRAS de suas famílias.

O sexto trabalho, que corresponde a um relato de experiência, também vem da UFSJ, no Vale das Vertentes, especificamente da área de Ciências Biológicas. O projeto de extensão (Co) Relacionando meio ambiente e saúde no Campo das Vertentes faz parte do Programa Casa Verde. Nesse caso, narra-se a experiência que envolveu umas 500 pessoas de escolas públicas, privadas e o evento EMIDSUR em torno da questão do meio ambiente e saúde.

O sétimo texto vem da Universidade Federal do Pampa, em Uruguaiana - RS e conta sobre o trabalho do programa "POPNEURO: ações para a popularização e divulgação da neurociência", que se propôs a trabalhar alguns neuromitos no espaço escolar, elucidando-os. O trabalho enfatiza o fato de ter se privilegiado nas ações uma relação entre teoria e prática, trabalhadas de forma lúdica no âmbito escolar.

O oitavo e último trabalho também vem do Rio Grande do Sul, da Universidade Federal de Santa Maria, e narra uma experiência voltada para a pedagogia do piano, cujos resultados são avaliados como satisfatórios na medida em que foi possível aliar a execução do instrumento com a fruição da música, no contexto de concertos oferecidos por jovens estudantes e grandes intérpretes.

Para finalizar, agradecemos a todos os pareceristas e demais colaboradores dessa edição e desejamos a todos uma boa e proveitosa leitura. Ficamos no aguardo de propostas de trabalhos de todos os cantos do Brasil e do continente, seja em português, espanhol ou inglês. Até a próxima edição!

Juan Pablo Chiappara
Editor

**Ficha catalográfica preparada pela Seção de Catalogação e
Classificação da Biblioteca Central da UFV**

Elo : diálogos em extensão universitária. / Universidade
Federal de Viçosa. Pró-Reitoria de Extensão Universitária. –
vol.1, n.1 (dez/jul.) 2012- . – Viçosa, MG: Pró-Reitoria de
Extensão e Cultura, 2012-
v. : il. ; 29 cm.

Semestral.

Publicação em português, inglês e espanhol.

ISSN 2317-191X

1. Extensão universitária - Periódicos. 2. Comunicação -
Periódicos. 3. Tecnologia - Periódicos. 4. Conhecimento e
aprendizagem - Periódicos. I. Universidade Federal de Viçosa.
Pró-Reitoria de Extensão Universitária.

CDD 22. ed. 378

Sumário

Artigos:

- Apontamentos sobre o processo participativo em cooperativas de Programas de Reativação Econômica: o caso da Coopescabraúna 1**

Bruno Costa da Fonseca, Cristina Caetano de Aguiar, Edson Arlindo Silva, Riverson Moreira dos Santos, Daniele Pereira Linhares

- Escola Municipal Pingo de Gente: descobrindo africanidades e redescobrimo identidades 13**

Lidiane Campos Villanacci, Manuel Jauará

- Esquete teatral interativo como alternativa metodológica no ensino de Química 22**

Edemar Benedetti Filho, João Batista dos Santos Júnior, Bruna A. Antunes Cardoso, Jessica O. F. Mantoanelli, Thais Mota de Souza, Alexandre D. Martins Cavagis

- Formação para manipuladores de alimentos: conhecimento sobre flavonoides e desenvolvimento de preparações para a alimentação escolar 35**

Karina Zanoti Fonseca, Juliana Santana dos Santos Pamponet, Ana Gabrkiela Matos dos Prazeres Café, Carlla Larissa Batista de Lima, Ivaneide Pereira dos Santos

- Olhares sobre a educação de crianças surdas: Sala de Aprendizagem Bilíngue e Projeto BIOLIBRAS 46**

Thaís Almeida Cardoso Fernandez, Márcia Fernandes Quintão da Silva, Wilson Fernando Pereira da Silva, Janice de Souza Lopes, Fúlvia Ventura Leandro, Bruna Almeida Leão Ayupe, Francelina Aparecida Duarte Rocha

Relatos de Experiência:

- (Co) Relacionando meio ambiente e saúde no Campo das Vertentes: relato de experiência 59**

Karine Sthéfany Serpa Amaral Dias, Bianca Andrade Carvalho, Juliana Aparecida Pinto de Resende, Renan de Araújo Costa, Flávia Carmo Horta Pinto, Raquel Alves Costa

- Divulgando a neurociência: ações para desmistificação de neuromitos 64**

João Pedro Sperluk Arce, Mayara Marques de Souza, Liane da Silva de Vargas, Pâmela Billig Mello-Carpes

- Recitais e Masterclasses na Universidade Federal de Santa Maria 74**

Taiur Fontana